

## II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

## MÄÄRUSED

## NÕUKOGU MÄÄRUS (EL) nr 432/2014,

22. aprill 2014,

## millega muudetakse määrust (EL) nr 43/2014 seoses teatavate kalapüügivõimalustega

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eelkõige selle artikli 43 lõiget 3,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Määrusega (EL) nr 43/2014 <sup>(1)</sup> määras nõukogu 2014. aastaks kindlaks teatavate kalavarude ja kalavarurühmade püügi võimalused, mida kohaldatakse liidu vetes ning liidu kalalaevade suhtes teatavates vetes väljaspool liitu.
- (2) Liidu laevade kalapüügivõimalused Norra ja Fääri saarte vetes ning Norra ja Fääri saarte laevade kalapüügivõimalused liidu vetes ning üksteise vetes asuvatele ressurssidele juurdepääsu tingimused kehtestatakse igal aastal pärast kalapüügiõigusi käsitlevaid konsultatsioone, mida peetakse vastavalt Norra <sup>(2)</sup> ja Fääri saartega <sup>(3)</sup> kalanduskokkulepetes või -protokollides sätestatud korrale. Kuni ajani, mil lõpetatakse 2014. aasta kalapüügivõimaluste üle peetavad konsultatsioonid, kehtestati määrusega (EL) nr 43/2014 asjaomaste kalavarudega seoses ajutised püügivõimalused. Konsultatsioonid Norra ja Fääri saartega lõpetati vastavalt 12. ja 13. märtsil 2014. Lisaks lõpetati 28. märtsil 2014 konsultatsioonid rannikuriikidega põhjaputassuu suhtes ning liidu, Islandi, Norra ja Venemaa Föderatsiooni vahel Atlandi-Skandinaavia heeringa suhtes. See võimaldas liidul ja Norral arutada üksteise vetes ressurssidele juurdepääsu vastastikust korda. Seepärast tuleks määrust (EL) nr 43/2014 vastavalt muuta.
- (3) Vastavalt liidu ja Norra vaheliste konsultatsioonide tulemusele võib liit lubada liidu laevadel püüda liidu kasutada olevast kvoodist 10 % rohkem, tingimusel et liidu kasutada olevast kvoodist rohkem kasutatud kogus arvatakse maha liidu 2015. aasta kvoodist. Samuti võib liit 2015. aastal kasutada kasutamata koguseid, mis moodustavad kuni 10 % 2014. aastal liidu kasutada olevast kvoodist. Liidu laevadele võrdsete võimaluste tagamiseks on asjakohane lubada nimetatud püügivõimaluste kehtestamisel sellist paindlikkust, andes asjaomastele liikmesriikidele kvoodi paindliku kasutamise võimaluse. Kui liikmesriik ei vali mõne kalavaru puhul kvoodi paindliku kasutamise võimalust, siis on asjakohane jätkata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklite 3 ja 4 kohaldamist kooskõlas määruse (EL) nr 40/2013 artikli 10 lõikega 2.
- (4) Vaikse ookeani lõunaosa piirkondlik kalandusorganisatsioon (SPRFMO) kehtestas teisel aastakoosolekul 2014. aastal kalapüügivõimalused, mis hõlmasid tšiili stauriidi lubatud kogupüüki (TAC). Lisaks määratles SPRFMO uuesti konkreetse ala, kus kehtivad püügi ja püügikoormuse ülemmäärad põhjalähedasel püügil alates 4. maist 2014. Kõnealused sätted tuleks üle võtta liidu õigusesse.

<sup>(1)</sup> Nõukogu 20. jaanuari 2014. aasta määrus (EL) nr 43/2014, millega määratakse 2014. aastaks kindlaks teatavate kalavarude ja kalavarurühmade püügi võimalused, mida kohaldatakse liidu vetes ning liidu kalalaevade suhtes teatavates vetes väljaspool liitu (ELT L 24, 28.1.2014, lk 1).

<sup>(2)</sup> Euroopa Majandusühenduse ja Norra Kuningriigi vaheline kalanduskokkulepe (EÜT L 226, 29.8.1980, lk 48).

<sup>(3)</sup> Ühelt poolt Euroopa Majandusühenduse ning teiselt poolt Taani valitsuse ja Fääri saarte kohaliku valitsuse vaheline kalanduskokkulepe (EÜT L 226, 29.8.1980, lk 12).

- (5) On vaja selgitada teatavate kalavarudega seotud sätteid, La Manche'i lääneosa merikeevarude püügikoormuse haldamise korda ja Ameerika Troopikatuunide Komisjoniga seotud konkreetset aruandekohustust.
- (6) Määruses (EL) nr 43/2014 sätestatud püügi piirnormid ja püügikoormuse piirangud kehtivad vastavalt alates 1. jaanuarist ja 1. veebruarist 2014. Käesoleva määruse sätted, milles käsitletakse püügi piirnorme ja püügikoormuse piiranguid, peaksid seepärast samuti kehtima alates nimetatud kuupäevadest. Selline tagasiulatu kohaldamine ei mõjuta õiguskindluse ja õiguspärase ootuse kaitse põhimõtteid, kuna asjaomased püügivõimalused ei ole veel ammendatud. SPRFMO määratletud alal tuleks aga püügi piirnorme ja püügikoormuse piiranguid põhjalähedase püügi puhul kohaldada alates 4. maist 2014. Käesolev määrus peaks jõustuma vahetult pärast selle avaldamist, kuna püügi piirnormide ja püügikoormuse reguleerimise korra muutmine mõjutab majandustegevust ja liidu kalalaevade kalapüügihooaja kavandamist,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

#### *Artikkel 1*

### **Määruse (EL) nr 43/2014 muudatused**

Määrust (EL) nr 43/2014 muudetakse järgmiselt.

- 1) Artikli 1 lõige 3 jäetakse välja.
- 2) Lisatakse järgmine artikkel:

„Artikkel 18a

#### **Paindlikkus teatavate kalavarude püügivõimaluste kehtestamisel**

1. Käesolevat artiklit kohaldatakse järgmiste kalavarude suhtes:
  - a) kilttursk IV püügipiirkonnas ja Ila püügipiirkonna liidu vetes;
  - b) põhjaputassuu I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIId, VIIE, XII ja XIV püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelistes vetes;
  - c) harilik makrell IIIa ja IV püügipiirkonnas ning Ila, IIIb, IIIc ja IIId püügipiirkonna liidu vetes;
  - d) harilik makrell VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIId ja VIIE püügipiirkonnas, Vb püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelistes vetes ning Ila, XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelistes vetes;
  - e) harilik makrell VIIE, IX ja X püügipiirkonnas ning CECAFi 34.1.1 püügipiirkonna liidu vetes;
  - f) harilik makrell Ila ja IVa püügipiirkonna Norra vetes;
  - g) heeringas I ja II püügipiirkonna liidu, Norra ja rahvusvahelistes vetes;
  - h) Põhjaatlanti süsikas Põhjameres;
  - i) Atlandi merilest Põhjameres;
  - j) heeringas Põhjameres põhja pool 53° N;
  - k) heeringas IVc ja VIId püügipiirkonnas;
  - l) kilttursk IIIa püügipiirkonnas.

2. Iga lõikes 1 määratletud kalavaru suhtes võib liikmesriik otsustada suurendada oma I lisa sätestatud esialgset kvooti kuni 10 % võrra. Asjaomane liikmesriik teatab oma otsusest komisjonile kirjalikult. Sellise teatamise korral loetakse suurendatud kvooti asjaomasele liikmesriigile 2014. aastaks eraldatud kvoodiks.

3. Kogused, mida on kasutatud 2014. aastal sellise suurendatud kvoodi kohaselt ja mis on suuremad esialgsest kvoodist, arvatakse tonni kaupa asjaomase liikmesriigi asjaomase varu 2015. aasta kvoodist maha.

4. Kogused, mida ei ole kasutatud esialgse kvoodi kohaselt kuni 10 % ulatuses nimetatud kvoodist, lisatakse asjaomase liikmesriigi asjaomase varu 2015. aasta kvoodile.

5. Käesoleva artikli lõigete 3 ja 4 kohaselt kasutatud ja kasutamata koguste kindlaksmääramisel võetakse arvesse koguseid, mis on antud üle teistele liikmesriikidele vastavalt määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 16 lõikele 8, ning koguseid, mis arvatakse maha vastavalt määruse (EÜ) nr 1224/2009 artiklitele 37, 105 ja 107.

6. Kui liikmesriik on kasutanud mõne kalavaru suhtes käesoleva artikli lõikes 2 sätestatud võimalust, ei kohaldata sellise kalavaru suhtes kõnealuse liikmesriigi puhul määruse (EÜ) nr 847/96 artikleid 3 ja 4.”

3) Artikkel 31 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 31

#### **Põhjalähedane kalapüük**

Liikmesriigid, kellel oli tõendatult põhjalähedase kalapüügi koormus või kes püüdsid põhjalähedasi liike SPRFMO konventsiooni alal ajavahemikul 1. jaanuarist 2002 kuni 31. detsembrini 2006, piiravad oma laevade püüki või püügikoormust konventsioonialas, piirdudes konventsiooniala nende osadega, kus põhjalähedane kalapüük nimetatud ajavahemikul toimus, ning hoiavad püügi tasemel, mis ei ületa saagi või püügikoormuse näitajate aasta keskmist taset ajavahemikul 1. jaanuarist 2002 kuni 31. detsembrini 2006.”

4) Artikli 32 lõike 6 punkt b asendatakse järgmisega:

„b) edastama punktis a märgitud teabe oma lipuliikmesriigile. Liikmesriigid edastavad eelneva aasta jooksul kogutud teabe komisjonile 31. jaanuariks 2014.”

5) IA lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse I lisale.

6) IB lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse II lisale.

7) IJ lisa asendatakse käesoleva määruse III lisa esitatud tekstiga.

8) IIC lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse IV lisale.

9) III lisa asendatakse käesoleva määruse V lisa esitatud tekstiga.

10) VIII lisa asendatakse käesoleva määruse VI lisa esitatud tekstiga.

*Artikkel 2***Jõustumine ja kohaldamine**

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Seda kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2014.

Siiski kohaldatakse:

- a) artikli 1 punkti 3 alates 4. maist 2014 ja
- b) artikli 1 punkti 8 alates 1. veebruarist 2014.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 22. aprill 2014

*Nõukogu nimel*  
*eesistuja*

D. KOURKOULAS

---

## I LISA

Määruse (EL) nr 43/2014 IA lisa muudetakse järgmiselt.

1) Kanne merilitsu kohta V, VI ja VII püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelistes vetes asendatakse järgmisega:

„Liik:	Meriluts <i>Brosme brosmes</i>	Püügipiirkond:	V, VI ja VII püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed (USK/567EL)
Saksamaa	13		
Hispaania	46		
Prantsusmaa	548		
Iirimaa	53		
Ühendkuningriik	264		
Muud	13 <sup>(1)</sup>		
Liit	937		
Norra	2 923 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>		
TAC	3 860		

Analüütiline TAC  
Kohaldatakse käesoleva määruse artiklit 11.

<sup>(1)</sup> Üksnes kaaspüük. Sihtpüük ei ole selle kvoodi all lubatud.

<sup>(2)</sup> Püütakse IIa, IV, Vb, VI ja VII püügipiirkonna liidu vetes (USK/\*24X7C).

<sup>(3)</sup> Eritingimus: Selle alusel on lubatud Vb, VI ja VII püügipiirkonnas muude kalaliikide juhupüük 25 % laeva kohta igal ajal. Seda protsenti võib siiski suurendada esimese 24 tunni jooksul pärast kalapüügi algust konkreetses piirkonnas. Muude liikide juhupüügi üldkogus Vb, VI ja VII püügipiirkonnas ei tohi ületada järgmist kogust tonnides (OTH/\*5B67-):  
3 000.

<sup>(4)</sup> Kaasa arvatud harilik molva. Norra kvoodid on ainult õngejadadega püügiks Vb, VI ja VII püügipiirkonnas.

Molva (LIN/\*5B67-) 5 500

Meriluts (USK/\*5B67-) 2 923

<sup>(5)</sup> Merilutsu ja hariliku molva Norra kvoodid on vastastikku asendatavad kuni järgmiste kogusteni (tonnides):  
2 000.”

2) Kanne merilitsu kohta IV püügipiirkonna Norra vetes asendatakse järgmisega:

„Liik:	Meriluts <i>Brosme brosmes</i>	Püügipiirkond:	IV püügipiirkonna Norra veed (USK/04-N.)
Belgia	0		
Taani	165		
Saksamaa	1		
Prantsusmaa	0		
Madalmaad	0		
Ühendkuningriik	4		
Liit	170		
TAC	Ei kohaldata”		

Analüütiline TAC  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

## 3) Kanne hirvkala kohta VI, VII ja VIII püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelistes vetes asendatakse järgmisega:

„Liik:	Hirvkalalased <i>Caproidae</i>	Püügipiirkond:	VI, VII ja VIII püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed (BOR/678-)
Taani	31 291		
Iirimaa	88 115		
Ühendkuningriik	8 103		
Liit	127 509		
TAC	127 509 <sup>3)</sup>		Analüütiline TAC

## 4) Kanne heeringa kohta IIIa püügipiirkonnas asendatakse järgmisega:

„Liik:	Heeringas <sup>(1)</sup> <i>Clupea harengus</i>	Püügipiirkond:	IIIa (HER/03A.)
Taani	19 357 <sup>(2)</sup>		
Saksamaa	310 <sup>(2)</sup>		
Rootsi	20 248 <sup>(2)</sup>		
Liit	39 915 <sup>(2)</sup>		
Fääri saared	600 <sup>(3)</sup>		
TAC	46 750		Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

(1) Lossitud kogused, heeringas on püütud püügivahenditega, mille silmasuurus on vähemalt 32 mm.

(2) Eritingimus: kuni 50 % sellest võib püüda IV püügipiirkonna liidu vetes (HER/\*04-C.).

(3) Võib püüda üksnes Skagerrakis (HER/\*03AN)."

## 5) Kanne heeringa kohta IV püügipiirkonna liidu ja Norra vetes põhja pool 53° 30' N asendatakse järgmisega:

„Liik:	Heeringas <sup>(1)</sup> <i>Clupea harengus</i>	Püügipiirkond:	IV püügipiirkonna liidu ja Norra veed põhja pool 53° 30' N (HER/4AB.)
Taani	80 026		
Saksamaa	49 675		
Prantsusmaa	23 226		
Madalmaad	59 291		
Rootsi	4 782		
Ühendkuningriik	65 022		
Liit	282 022		
Norra	136 311 <sup>(2)</sup>		
TAC	470 037		Analüütiline TAC

<sup>(1)</sup> Lossitud kogused, heeringas on püütud võrkudega, mille silmasuurus on vähemalt 32 mm. Liikmesriigid teatavad eraldi IVa (HER/04A.) ja IVb (HER/04B.) püügipiirkonnas püütud heeringa lossitud kogused.

<sup>(2)</sup> Selle kvoodi alusel püütud saak tuleb maha arvestada TACi Norra osast. Selle kvoodi piires ei tohi IVa ja IVb püügipiirkonna (HER/\*4AB-C) liidu vetes püüda suuremaid koguseid kui järgnevalt esitatud: 50 000.

**Eritingimus:**

eespool osutatud kvootide piires ei tohi järgmises püügipiirkonnas püüda suuremaid koguseid kui järgnevalt esitatud:

Norra veed lõuna pool 62° N  
(HER/\*04N-)<sup>(1)</sup>

Liit 50 000

<sup>(1)</sup> Lossitud kogused, heeringas on püütud võrkudega, mille silmasuurus on vähemalt 32 mm. Liikmesriigid teatavad eraldi IVa (HER/\*4AN.) ja IVb (HER/\*4BN.) püügipiirkonnas püütud heeringa lossitud kogused.”

## 6) Kanne heeringa kohta Norra vetes lõuna pool 62° N asendatakse järgmisega:

„Liik:	Heeringas <sup>(1)</sup> <i>Clupea harengus</i>	Püügipiirkond:	Norra veed lõuna pool 62° N (HER/04-N.)
Rootsi	866 <sup>(1)</sup>		
Liit	866		
TAC	470 037		Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Tursa, kultursa, pollaki, merlangi ja põhjaatlandi süsika kaaspiük arvestatakse nende kalaliikide kvoodist maha.”

## 7) Kanne heeringa kohta IIIa püügipiirkonnas asendatakse järgmisega:

„Liik:	Heeringas <sup>(1)</sup> <i>Clupea harengus</i>	Püügipiirkond:	IIIa (HER/03A-BC)
Taani	5 692		
Saksamaa	51		
Rootsi	916		
Liit	6 659		
TAC	6 659		

Analüütiline TAC  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Üksnes kaaspüügina püütud heeringa lossitud kogused, püütud võrkudega, mille silmasuurus on alla 32 mm.”

## 8) Kanne heeringa kohta IV ja VIId püügipiirkonnas ning Ila püügipiirkonna liidu vetes asendatakse järgmisega:

„Liik:	Heeringas <sup>(1)</sup> <i>Clupea harengus</i>	Püügipiirkond:	IV ja VIId püügipiirkond ning Ila püügipiirkonna liidu veed (HER/2A47DX)
Belgia	65		
Taani	12 526		
Saksamaa	65		
Prantsusmaa	65		
Madalmaad	65		
Rootsi	61		
Ühendkuningriik	238		
Liit	13 085		
TAC	13 085		

Analüütiline TAC  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Üksnes kaaspüügina püütud heeringa lossitud kogused, püütud võrkudega, mille silmasuurus on alla 32 mm.”

## 9) Kanne heeringa kohta IVc ja VIId püügipiirkonnas asendatakse järgmisega:

„Liik:	Heeringas <sup>(1)</sup> <i>Clupea harengus</i>	Püügipiirkond:	IVc ja VIId <sup>(2)</sup> (HER/4CXB7D)
Belgia	9 229 <sup>(3)</sup>		
Taani	1 153 <sup>(3)</sup>		
Saksamaa	716 <sup>(3)</sup>		
Prantsusmaa	12 800 <sup>(3)</sup>		
Madalmaad	22 837 <sup>(3)</sup>		
Ühendkuningriik	4 969 <sup>(3)</sup>		
Liit	51 704		
TAC	470 037		Analüütiline TAC

<sup>(1)</sup> Üksnes sellise heeringa lossitud kogused, mis on püütud võrkudega, mille silmasuurus on vähemalt 32 mm.

<sup>(2)</sup> Välja arvatud Blackwateri kalavaru: viide heeringavarule Thamesi suudme merepiirkonnas, mis piirneb joonega, mis kulgeb otse lõuna suunas Landguard Pointist (51° 56' N, 1° 19,1' E) laiuskraadini 51° 33' N ning sealt otse lääne suunas Ühendkuningriigi rannikul asuva punktini.

<sup>(3)</sup> Eritingimus: sellest kvoodist kuni 50 % võib püüda IVb püügipiirkonnas (HER/\*04B).”

## 10) Kanne heeringa kohta VIIg, VIIh, VIIj ja VIIk püügipiirkonnas asendatakse järgmisega:

„Liik:	Heeringas <i>Clupea harengus</i>	Püügipiirkond:	VIIg <sup>(1)</sup> , VIIh <sup>(1)</sup> , VIIj <sup>(1)</sup> ja VIIk <sup>(1)</sup> (HER/7G-K.)
Saksamaa	248		
Prantsusmaa	1 380		
Iirimaa	19 324		
Madalmaad	1 380		
Ühendkuningriik	28		
Liit	22 360		
TAC	22 360		Analüütiline TAC

<sup>(1)</sup> Käesolevat püügipiirkonda on suurendatud järgmiste piirideni:

- põhjas laiuskraad 52° 30' N,
- lõunas laiuskraad 52° 00' N,
- läänes Iirimaa rannik,
- idas Ühendkuningriigi rannik.”

## 11) Kanne tursa kohta Skagerraki püügipiirkonnas asendatakse järgmisega:

„Liik:	Tursk <i>Gadus morhua</i>	Püügipiirkond:	Skagerrak (COD/03AN.)
Belgia	10 <sup>(1)</sup>		
Taani	3 177 <sup>(1)</sup>		
Saksamaa	80 <sup>(1)</sup>		
Madalmaad	20 <sup>(1)</sup>		
Rootsi	556 <sup>(1)</sup>		
Liit	3 843		
TAC	3 972		

Analüütiline TAC  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Sellele kvoodile lisaks võib liikmesriik anda tema lipu all sõitvatele ja täielikult dokumenteeritud kalapüügikatssetustes osalevatele laevadele täiendava püügiosa 12 % ulatuses asjaomasele liikmesriigile eraldatud kvoodist vastavalt käesoleva määruse II jaotise II peatükis sätestatud tingimustele.”

- 12) Kanne tursa kohta IV püügipiirkonnas, Iia püügipiirkonna liidu vetes, IIIa püügipiirkonna selles osas, mida ei hõlma Skagerrak ja Kattegat, asendatakse järgmisega:

"Liik:	Tursk <i>Gadus morhua</i>	Püügipiirkond:	IV püügipiirkond; Iia püügipiirkonna liidu veed; IIIa püügipiirkonna see osa, mida ei hõlma Skagerrak ja Kattegat (COD/2A3AX4)
Belgia	821 <sup>(1)</sup>		
Taani	4 720 <sup>(1)</sup>		
Saksamaa	2 992 <sup>(1)</sup>		
Prantsusmaa	1 015 <sup>(1)</sup>		
Madalmaad	2 667 <sup>(1)</sup>		
Rootsi	31 <sup>(1)</sup>		
Ühendkuningriik	10 827 <sup>(1)</sup>		
Liit	23 073		
Norra	4 726 <sup>(2)</sup>		
TAC	27 799		

Analüütiline TAC

Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.

Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Sellele kvoodile lisaks võib liikmesriik anda tema lipu all sõitvatele ja täielikult dokumenteeritud kalapüügikatssetustes osalevatele laevadele täiendava püügiosa 12 % ulatuses asjaomasele liikmesriigile eraldatud kvoodist vastavalt käesoleva määruse II jaotise II peatükis sätestatud tingimustele.

<sup>(2)</sup> Võib püüda liidu vetes. Selle kvoodi alusel püütud saak tuleb maha arvestada TACi Norra osast.

#### Eritingimus:

eespool osutatud kvootide piires ei tohi järgmises püügipiirkonnas püüda suuremaid koguseid kui järgnevalt esitatud:

IV püügipiirkonna Norra veed  
(COD/\*04N-)

Liit	20 054"
------	---------

- 13) Kanne tursa kohta Norra vetes lõuna pool 62° N asendatakse järgmisega:

„Liik:	Tursk <i>Gadus morhua</i>	Püügipiirkond:	Norra veed lõuna pool 62° N (COD/04-N.)
Rootsi	382 <sup>(1)</sup>		
Liit	382		
TAC	Ei kohaldata		

Analüütiline TAC

Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.

Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Kilttursa, pollaki, merlangi ja põhjaatlandi süsika kaaspüük arvestatakse nende kalaliikide kvootide hulka."

## 14) Kanne tursa kohta VIIId püügipiirkonnas asendatakse järgmisega:

„Liik:	Tursk <i>Gadus morhua</i>	Püügipiirkond:	VIIId (COD/07D.)
Belgia	70 (1)		
Prantsusmaa	1 360 (1)		
Madalmaad	40 (1)		
Ühendkuningriik	150 (1)		
Liit	1 620		
TAC	1 620		Analüütiline TAC

(1) Sellele kvoodile lisaks võib liikmesriik anda tema lipu all sõitvatele ja täielikult dokumenteeritud kalapüügikatssetustes osalevatele laevadele täiendava püügiosa 12 % ulatuses asjaomasele liikmesriigile eraldatud kvoodist vastavalt käesoleva määruse II jaotise II peatükis sätestatud tingimustele.”

## 15) Kanne merikuratlaste kohta IV püügipiirkonna Norra vetes asendatakse järgmisega:

„Liik:	Merikuratlased <i>Lophiidae</i>	Püügipiirkond:	IV püügipiirkonna Norra veed (ANF/04-N.)
Belgia	45		
Taani	1 152		
Saksamaa	18		
Madalmaad	16		
Ühendkuningriik	269		
Liit	1 500		
TAC	Ei kohaldata”		Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

## 16) Kanne merikuratlaste kohta VIIIc, IX ja X püügipiirkonnas ning CECAF 34.1.1 püügipiirkonna liidu vetes asendatakse järgmisega:

„Liik:	Merikuratlased <i>Lophiidae</i>	Püügipiirkond:	VIIIc, IX ja X; CECAFi 34.1.1 liidu veed (ANF/8C3411)
Hispaania	2 191		
Prantsusmaa	2		
Portugal	436		
Liit	2 629		
TAC	2 629”		Analüütiline TAC

17) Kanne kulttursa kohta IIIa püügipiirkonnas ja alarajoonide 22–32 liidu vetes asendatakse järgmisega:

„Liik:	Kilttursk <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Püügipiirkond:	IIIa, alarajoonide 22–32 liidu veed (HAD/3A/BCD)
Belgia	11		
Taani	1 898		
Saksamaa	121		
Madalmaad	2		
Rootsi	224		
Liit	2 256		
TAC	2 355"		Analüütiline TAC

18) Kanne kulttursa kohta IV püügipiirkonnas ja Ila püügipiirkonna liidu vetes asendatakse järgmisega:

„Liik:	Kilttursk <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Püügipiirkond:	IV püügipiirkond, Ila püügipiirkonna liidu veed (HAD/2AC4.)
Belgia	238		
Taani	1 637		
Saksamaa	1 042		
Prantsusmaa	1 816		
Madalmaad	179		
Rootsi	165		
Ühendkuningriik	27 002		
Liit	32 079		
Norra	6 205		
TAC	38 284		Analüütiline TAC

#### Eritingimus:

eespool osutatud kvootide piires ei tohi järgmises püügipiirkonnas püüda suuremaid koguseid kui järgnevalt esitatud:

IV püügipiirkonna Norra veed  
(HAD/\*04N-)

Liit	23 862"
------	---------

## 19) Kanne kilttursa kohta Norra vetes lõuna pool 62° N asendatakse järgmisega:

„Liik:	Kilttursk <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Püügipiirkond:	Norra veed lõuna pool 62° N (HAD/04-N.)
Rootsi	707 (1)		
Liit	707		
TAC	Ei kohaldata		Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

(1) Tursa, pollaki, merlangi ja põhjaatlandi süsika kaaspüük arvestatakse nende kalaliikide kvootide hulka.”

## 20) Kanne merlangi kohta Illa püügipiirkonnas asendatakse järgmisega:

„Liik:	Merlang <i>Merlangius merlangus</i>	Püügipiirkond:	Illla (WHG/03A.)
Taani	929		
Madalmaad	3		
Rootsi	99		
Liit	1 031		
TAC	1 050”		Ennetuslik TAC

21) Kanne merlangi kohta IV püügipiirkonnas ja Ila püügipiirkonna liidu vetes asendatakse järgmisega:

„Liik:	Merlang <i>Merlangius merlangus</i>	Püügipiirkond:	IV püügipiirkond, Ila püügipiirkonna liidu veed (WHG/2AC4.)
Belgia	326		
Taani	1 410		
Saksamaa	367		
Prantsusmaa	2 119		
Madalmaad	815		
Rootsi	3		
Ühendkuningriik	10 193		
Liit	15 233		
Norra	859 <sup>(1)</sup>		
TAC	16 092		

Analüütiline TAC  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

(<sup>1</sup>) Võib püüda liidu vetes. Selle kvoodi alusel püütud saak tuleb maha arvestada TACi Norra osast.

#### Eritingimus:

eespool osutatud kvootide piires ei tohi järgmises püügipiirkonnas püüda suuremaid koguseid kui järgnevalt esitatud:

IV püügipiirkonna Norra veed  
(WHG/\*04N-)

Liit 10 320"

22) Kanne merlangi kohta VIIb, VIIc, VIId, VIIe, VIIf, VIIg, VIIh, VIIj ja VIIk püügipiirkonnas asendatakse järgmisega:

„Liik:	Merlang <i>Merlangius merlangus</i>	Püügipiirkond:	VIIb, VIIc, VIId, VIIe, VIIf, VIIg, VIIh, VIIj ja VIIk (WHG/7X7A-C)
Belgia	202		
Prantsusmaa	12 400		
Iirimaa	5 747		
Madalmaad	101		
Ühendkuningriik	2 218		
Liit	20 668		
TAC	20 668"		

Analüütiline TAC  
 Kohaldatakse käesoleva määruse artiklit 11.

## 23) Kanne merlangi ja pollaki kohta Norra vetes lõuna pool 62° N asendatakse järgmisega:

<b>„Liik:</b>	Merlang ja pollak <i>Merlangius merlangus</i> ja <i>Pollachius pollachius</i>	<b>Püügipiirkond:</b>	Norra veed lõuna pool 62° N (WHG/04-N.) merlangi puhul (POL/04-N.) pollaki puhul
Rootsi	190 <sup>(1)</sup>		
Liit	190		
TAC	Ei kohaldata		Ennetuslik TAC

<sup>(1)</sup> Tursa, kilttursa ja põhjaatlandi süsika kaaspiük arvestatakse nende kalaliikide kvoodist maha.”

## 24) Kanne põhjaputassuu kohta I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe, XII ja XIV püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelistes vetes asendatakse järgmisega:

<b>„Liik:</b>	Põhjaputassuu <i>Micromesistius poutassou</i>	<b>Püügipiirkond:</b>	I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe, XII ja XIV püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed (WHB/1X14)
Taani	28 325 <sup>(1)</sup>		
Saksamaa	11 013 <sup>(1)</sup>		
Hispaania	24 013 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Prantsusmaa	19 712 <sup>(1)</sup>		
Iirimaa	21 934 <sup>(1)</sup>		
Madalmaad	34 539 <sup>(1)</sup>		
Portugal	2 231 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Rootsi	7 007 <sup>(1)</sup>		
Ühendkuningriik	36 751 <sup>(1)</sup>		
Liit	185 525 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
Norra	100 000		
Fääri saared	15 000		
TAC	1 200 000		Analüütiline TAC

<sup>(1)</sup> Eritingimus: sellest kuni järgmise protsendimäära võib püüda Norra majandusvööndis või Jan Mayeni ümbruse püügipiirkonnas (WHB/\*NZJM1):  
61,4 %

<sup>(2)</sup> Seda kvooti võib üle kanda VIIIc, IX ja X püügipiirkonda ning CECAF 34.1.1. liidu vetesse. Igast sellisest ülekandmisest tuleb aga komisjonile eelnevalt teatada.

<sup>(3)</sup> Eritingimus: sellest võib järgmise koguse püüda Fääri saarte vetes (WHB/\*05-F):  
25 000”

- 25) Kanne põhjaputassuu kohta II, IVa, V ja VI püügipiirkonna liidu vetes põhja pool 56° 30' N ning VII püügipiirkonnas lääne pool 12° W asendatakse järgmisega:

<b>„Liik:</b>	Põhjaputassuu <i>Micromesistius poutassou</i>	<b>Püügipiirkond:</b>	II, IVa, V ja VI püügipiirkonna liidu veed põhja pool 56° 30' N ning VII püügipiirkonnas lääne pool 12° W (WHB/24A567)
Norra	177 983 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Fääri saared	25 000 <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>		
TAC	1 200 000		Analüütiline TAC

<sup>(1)</sup> Arvestatakse rannikuäärsete riikide lepingus Norrale kehtestatud püügi piirnormide hulka.

<sup>(2)</sup> Eritingimus: IV püügipiirkonna (WHB/\*04A-C) saak ei tohi ületada järgmist kogust:

44 496

See IV püügipiirkonna püügipiirnorm on kuni järgmine protsendimäär Norra juurdepääsukvoodist:

25 %

<sup>(3)</sup> Arvestatakse Fääri saarte püügi piirnormide hulka.

<sup>(4)</sup> Eritingimus: võib püüda ka VIb püügipiirkonnas (WHB/\*06B-C). IVa püügipiirkonna (WHB/\*04A-C) saak ei tohi ületada järgmist kogust:

6 250"

- 26) Kanne sinise molva kohta Vb, VI ja VII püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelistes vetes asendatakse järgmisega:

<b>„Liik:</b>	Sinine molva <i>Molva dypterygia</i>	<b>Püügipiirkond:</b>	Vb, VI ja VII püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed (BLI/5B67-)
Saksamaa	24		
Eesti	4		
Hispaania	74		
Prantsusmaa	1 693		
Iirimaa	6		
Leedu	1		
Poola	1		
Ühendkuningriik	431		
Muud	6 <sup>(1)</sup>		
Liit	2 240		
Norra	150 <sup>(2)</sup>		
Fääri saared	150 <sup>(3)</sup>		
TAC	2 540		Analüütiline TAC Kohaldatakse käesoleva määruse artiklit 11.

<sup>(1)</sup> Üksnes kaaspüük. Sihtpüük ei ole selle kvoodi all lubatud.

<sup>(2)</sup> Püütakse IIa, IV, Vb, VI ja VII püügipiirkonna (BLI/\*24X7C) liidu vetes

<sup>(3)</sup> Kalju-tõmppeakala ja süsisaba kaaspüük arvestatakse käesoleva kvoodi hulka. Püütakse VIa püügipiirkonna liidu vetes põhja pool 56° 30' N ja VIb püügipiirkonnas."

27) Kanne hariliku molva kohta IV püügipiirkonna liidu vetes asendatakse järgmisega:

„Liik:	Harilik molva <i>Molva molva</i>	Püügipiirkond:	IV püügipiirkonna liidu veed (LIN/04-C.)
Belgia	16		
Taani	243		
Saksamaa	150		
Prantsusmaa	135		
Madalmaad	5		
Rootsi	10		
Ühendkuningriik	1 869		
Liit	2 428		
TAC	2 428"		Analüütiline TAC

28) Kanne hariliku molva kohta VI, VII, VIII, IX, X, XII ja XIV püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelistes vetes asendatakse järgmisega:

„Liik:	Harilik molva <i>Molva molva</i>	Püügipiirkond:	VI, VII, VIII, IX, X, XII ja XIV püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed (LIN/6X14.)
Belgia	32		
Taani	6		
Saksamaa	115		
Hispaania	2 332		
Prantsusmaa	2 487		
Iirimaa	623		
Portugal	6		
Ühendkuningriik	2 863		
Liit	8 464		
Norra	5 500 <sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup> <sup>(1)</sup>		
Fääri saared	200 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
TAC	14 164		Analüütiline TAC Kohaldatakse käesoleva määruse artiklit 11.

(1) Eritingimus: selle alusel on lubatud Vb, VI ja VII püügipiirkonnas muude kalaliikide juhupüük 25 % laeva kohta igal ajal. Seda protsenti võib siiski ületada esimese 24 tunni jooksul pärast kalapüügi algust konkreetses piirkonnas. Muude liikide juhupüügi üldkogus VI ja VII püügipiirkonnas ei tohi ületada järgmist kogust tonnides (OTH/\*6X14.):  
2 000.

(2) Kaasa arvatud meriluts. Norrale kvoodiga eraldatud kogused püütakse ainult õngejadadega Vb, VI ja VII püügipiirkonnas ja need on järgmised:

Molva (LIN/*5B67-)	5 500
Meriluts (USK/*5B67-)	2 923

(3) Merilutsu ja hariliku molva Norra kvoodid on vastastikku asendatavad kuni järgmise koguse ulatuses (tonnides):  
3 000.

(4) Kaasa arvatud meriluts. Püütakse VIb ja VIa püügipiirkonnas põhja pool 56° 30' N (LIN/\*6BAN.).

(5) Eritingimus: selle alusel on lubatud VIa ja VIb püügipiirkonnas muude kalaliikide juhupüük 25 % laeva kohta igal ajal. Seda protsenti võib siiski ületada esimese 24 tunni jooksul pärast kalapüügi algust konkreetses piirkonnas. Muude liikide juhupüügi üldkogus VIa ja VIb püügipiirkonnas ei tohi ületada järgmist kogust tonnides (OTH/\*6AB.):  
75"

## 29) Kanne hariliku molva kohta IV püügipiirkonna Norra vetes asendatakse järgmisega:

„Liik:	Harilik molva <i>Molva molva</i>	Püügipiirkond:	IV püügipiirkonna Norra veed (LIN/04-N.)
Belgia	7		
Taani	835		
Saksamaa	23		
Prantsusmaa	9		
Madalmaad	1		
Ühendkuningriik	75		
Liit	950		
TAC	Ei kohaldata		

Analüütiline TAC  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

## 30) Kanne norra salehomaari kohta IV püügipiirkonna Norra vetes asendatakse järgmisega:

„Liik:	Norra salehomaar <i>Nephrops norvegicus</i>	Püügipiirkond:	IV püügipiirkonna Norra veed (NEP/04-N.)
Taani	947		
Saksamaa	0		
Ühendkuningriik	53		
Liit	1 000		
TAC	Ei kohaldata		

Analüütiline TAC  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

## 31) Kanne hariliku süvameregarneeli kohta IIIa püügipiirkonnas asendatakse järgmisega:

„Liik:	Harilik süvameregarneel <i>Pandalus borealis</i>	Püügipiirkond:	IIIa (PRA/03A.)
Taani	2 308		
Rootsi	1 243		
Liit	3 551		
TAC	6 650		

Analüütiline TAC  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

## 32) Kanne hariliku süvameregarneeli kohta Norra vetes lõuna pool 62° N asendatakse järgmisega:

„Liik:	Harilik süvameregarneel <i>Pandalus borealis</i>	Püügipiirkond:	Norra veed lõuna pool 62° N (PRA/04-N.)
Taani	357		
Rootsi	123 <sup>(1)</sup>		
Liit	480		
TAC	Ei kohaldata		

Analüütiline TAC  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Tursa, kilttursa, pollaki, merlangi ja põhjaatlandi süsika kaaspüük arvestatakse nende kalaliikide kvootide hulka.”

## 33) Kanne atlandi merilesta kohta Skagerrakis asendatakse järgmisega:

„Liik:	Atlandi merilest <i>Pleuronectes platessa</i>	Püügipiirkond:	Skagerrak (PLE/03AN.)
Belgia	60		
Taani	7 830		
Saksamaa	40		
Madalmaad	1 506		
Rootsi	419		
Liit	9 855		
TAC	10 056”		

Analüütiline TAC  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

- 34) Kanne atlandi merilesta kohta IV püügipiirkonnas; IIa püügipiirkonna liidu vetes; IIIa püügipiirkonna selles osa, mida ei hõlma Skagerrak ja Kattegat, asendatakse järgmisega:

„Liik:	Atlandi merilest <i>Pleuronectes platessa</i>	Püügipiirkond:	IV püügipiirkond, IIa püügipiirkonna liidu veed, IIIa püügipiirkonna see osa, mida ei hõlma Skagerrak ja Kattegat (PLE/2A3AX4)
Belgia	6 407 <sup>(1)</sup>		
Taani	20 823 <sup>(1)</sup>		
Saksamaa	6 007 <sup>(1)</sup>		
Prantsusmaa	1 202 <sup>(1)</sup>		
Madalmaad	40 045 <sup>(1)</sup>		
Ühendkuningriik	29 633 <sup>(1)</sup>		
Liit	104 117		
Norra	7 514		
TAC	111 631		Analüütiline TAC

#### Eritingimus:

eespool osutatud kvootide piires ei tohi järgmises püügipiirkonnas püüda suuremaid koguseid kui järgnevalt esitatud:

IV püügipiirkonna Norra veed  
(PLE/\*04N-)

Liit	42 723
------	--------

<sup>(1)</sup> Sellele kvoodile lisaks võib liikmesriik anda tema lipu all sõitvatele ja täielikult dokumenteeritud kalapüügikatssetustes osalevatele laevadele täiendava püügiosa 5 % ulatuses asjaomasele liikmesriigile eraldatud kvoodist vastavalt käesoleva määruse II jaotise II peatükis sätestatud tingimustele.”

- 35) Kanne atlandi merilesta kohta VIId ja VIIe püügipiirkonnas asendatakse järgmisega:

„Liik:	Atlandi merilest <i>Pleuronectes platessa</i>	Püügipiirkond:	VIId ja VIIe püügipiirkond (PLE/7DE.)
Belgia	871 <sup>(1)</sup>		
Prantsusmaa	2 903 <sup>(1)</sup>		
Ühendkuningriik	1 548 <sup>(1)</sup>		
Liit	5 322		
TAC	5 322		Analüütiline TAC

<sup>(1)</sup> Sellele kvoodile lisaks võib liikmesriik anda tema lipu all sõitvatele ja täielikult dokumenteeritud kalapüügikatssetustes osalevatele laevadele täiendava püügiosa 1 % ulatuses asjaomasele liikmesriigile eraldatud kvoodist vastavalt käesoleva määruse II jaotise II peatükis sätestatud tingimustele.”

- 36) Kanne põhjaatlandi süsika kohta IIIa ja IV püügipiirkonnas, Ila, IIIb ja IIIc püügipiirkonna ning alarajoonide 22–32 liidu vetes asendatakse järgmisega:

„Liik:	Põhjaatlandi süsikas <i>Pollachius virens</i>	Püügipiirkond:	IIIa ja IV püügipiirkond; Ila, IIIb, IIIc püügipiirkonna ja alarajoonide 22–23 liidu veed (POK/2A34.)
Belgia	27		
Taani	3 189		
Saksamaa	8 054		
Prantsusmaa	18 953		
Madalmaad	81		
Rootsi	438		
Ühendkuningriik	6 175		
Liit	36 917		
Norra	40 619 <sup>(1)</sup>		
TAC	77 536		Analuütiline TAC

<sup>(1)</sup> Võib püüda üksnes IV püügipiirkonna liidu vetes ja IIIa püügipiirkonnas (POK/\*3A4-C). Selle kvoodi piires püütud saak arvutatakse maha TACi Norra osast.”

- 37) Kanne põhjaatlandi süsika kohta VI püügipiirkonnas, Vb, XII ja XIV püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelistes vetes asendatakse järgmisega:

„Liik:	Põhjaatlandi süsikas <i>Pollachius virens</i>	Püügipiirkond:	VI; Vb, XII ja XIV püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed (POK/56/-14)
Saksamaa	367		
Prantsusmaa	3 647		
Iirimaa	403		
Ühendkuningriik	3 128		
Liit	7 545		
Norra	500 <sup>(1)</sup>		
TAC	8 045		Analuütiline TAC

<sup>(1)</sup> Püütakse põhja pool 56° 30' N (POK/\*5614N).”

38) Kanne põhjaatlandi süsika kohta Norra vetes lõuna pool 62° N asendatakse järgmisega:

„Liik:	Põhjaatlandi süsikas <i>Pollachius virens</i>	Püügipiirkond:	Norra veed lõuna pool 62° N (POK/04-N.)
Rootsi	880 <sup>(1)</sup>		
Liit	880		
TAC	Ei kohaldata		

Analüütiline TAC  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Tursa, kilttursa, pollaki ja merlangi kaaspüük arvestatakse nende kalaliikide kvootide hulka.”

39) Kanne süvalesta kohta Ila ja IV püügipiirkonna liidu vetes ning Vb ja VI püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelistes vetes asendatakse järgmisega:

„Liik:	Süvalest <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Püügipiirkond:	Ila ja IV püügipiirkonna liidu veed, Vb ja VI püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed (GHL/2A-C46)
Taani	11		
Saksamaa	20		
Eesti	11		
Hispaania	11		
Prantsusmaa	185		
Iirimaa	11		
Leedu	11		
Poola	11		
Ühendkuningriik	729		
Liit	1 000		
Norra	1 000 <sup>(1)</sup>		
TAC	2 000		

Analüütiline TAC

<sup>(1)</sup> Püütakse Ila ja VI püügipiirkonna liidu vetes. VI püügipiirkonnas võib nimetatud kogust püüda vaid õngejadadega (GHL/\*2A6-C).”

- 40) Kanne makrelli kohta IIIa ja IV püügipiirkonnas, IIa, IIIb ja IIIc püügipiirkonna ning alarajoonide 22–32 liidu vetes asendatakse järgmisega:

<b>„Liik:</b>	Harilik makrell <i>Scomber scombrus</i>	<b>Püügipiirkond:</b>	IIIa ja IV püügipiirkond; IIa, IIIb, IIIc püügipiirkonna ja alarajoonide 22–23 liidu veed (MAC/2A34.)
Belgia	768 <sup>(1)</sup>		
Taani	26 530 <sup>(1)</sup>		
Saksamaa	800 <sup>(1)</sup>		
Prantsusmaa	2 417 <sup>(1)</sup>		
Madalmaad	2 434 <sup>(1)</sup>		
Rootsi	7 101 <sup>(2)</sup> <sup>(1)</sup>		
Ühendkuningriik	2 254 <sup>(1)</sup>		
Liit	42 304 <sup>(2)</sup> <sup>(1)</sup>		
Norra	256 936 <sup>(3)</sup>		
TAC	Ei kohaldata		Analuütiline TAC

<sup>(1)</sup> Eritingimus: kaasa arvatud järgmine kogus tonnides, mis püütakse Norra vetes lõuna pool 62° N (MAC/\*04N-).  
247.

Käesoleva eritingimuse kohase kalapüügi korral arvestatakse tursa, kilttursa, pollaki, merlangi ja põhjaatlandi süsika kaaspüük nende kalaliikide kvootidest maha.

<sup>(2)</sup> Võib püüda ka IVa püügipiirkonna Norra vetes (MAC/\*4AN.).

<sup>(3)</sup> Arvestatakse maha TACi Norra osast (juurdepääsukvoot). See kogus sisaldab järgmist Norra osa Põhjamere TACis:  
74 500.

Selle kvoodi alusel tohib püüda üksnes IVa püügipiirkonnas (MAC/\*04A.), välja arvatud järgmine kogus tonnides, mida võib püüda IIIa püügipiirkonnas (MAC/\*03A.):  
3 000.

#### Eritingimus:

eespool nimetatud kvootide piires ei tohi püüda järgnevalt esitatud kogustest suuremaid koguseid järgmistes püügipiirkondades:

	IIIa	IIIa ja IVbc	IVb	IVc	VI, IIa püügipiirkonna rahvusvahelised veed — 1. jaanuarist 31. märtsini 2014 ja detsembris 2014
	(MAC/*03A.)	(MAC/*3A4BC)	(MAC/*04 B.)	(MAC/*04C.)	(MAC/*2A6.)
Taani	0	4 130	0	0	15 918
Prantsusmaa	0	490	0	0	0
Madalmaad	0	490	0	0	0
Rootsi	0	0	390	10	4 112
Ühendkuningriik	0	490	0	0	0
Norra	3 000	0	0	0	0"

- 41) Kanne makrelli kohta VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc ja VIIIe püügipiirkonnas, Vb püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelistes vetes; Ila, XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelistes vetes asendatakse järgmisega:

<b>„Liik:</b>	Harilik makrell <i>Scomber scombrus</i>	<b>Püügipiirkond:</b>	VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc ja VIIIe; Vb püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed; Ila, XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelised veed (MAC/2CX14-)
Saksamaa	31 490		
Hispaania	33		
Eesti	262		
Prantsusmaa	20 996		
Iirimaa	104 967		
Läti	194		
Leedu	194		
Madalmaad	45 922		
Poola	2 217		
Ühendkuningriik	288 666		
Liit	494 941		
Norra	22 179 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
TAC	Ei kohaldata		Analüütiline TAC

(<sup>1</sup>) Võib püüda Ila, VIa (põhja pool 56° 30' N), IVa, VIId, VIIe, VIII ja VIIIh püügipiirkonnas (MAC/\*AX7H).

(<sup>2</sup>) Norra võib täiendavalt püüda järgmise koguse juurdepääsukvoodist põhja pool 56° 30' N ning see arvestatakse maha tema püügipiirnormist (MAC/\*N5630):  
51 387.

#### Eritingimus:

eespool osutatud kvootide piires ei tohi nendes püügipiirkondades ega nendel ajavahemikel püüda allpool esitatud kogustest suuremaid koguseid:

	IVa püügipiirkonna liidu ja Norra veed. Ajavahemikel 1. jaanuar — 15. veebruar 2014 ja 1. september — 31. detsember 2014.	Ila püügipiirkonna Norra veed
	(MAC/*4A-EN)	(MAC/*2AN-)
Saksamaa	19 005	2 557
Prantsusmaa	12 671	1 703
Iirimaa	63 351	8 524
Madalmaad	27 715	3 727
Ühendkuningriik	174 223	23 445
Liit	296 965	39 956"

- 42) Kanne makrelli kohta VIIIc, IX ja X püügipiirkonnas ning CECAF 34.1.1 püügipiirkonna liidu vetes asendatakse järgmisega:

„Liik:	Harilik makrell <i>Scomber scombrus</i>	Püügipiirkond:	VIIIc, IX ja X; CECAFi 34.1.1 liidu veed (MAC/8C3411)
Hispaania	46 677 <sup>(1)</sup>		
Prantsusmaa	310 <sup>(1)</sup>		
Portugal	9 648 <sup>(1)</sup>		
Liit	56 635		
TAC	Ei kohaldata		Analüütiline TAC

<sup>(1)</sup> Eritingimus: teiste liikmesriikidega vahetatavaid koguseid võib püüda VIIIa, VIIIb ja VIIIc püügipiirkonnas (MAC/\*8ABD). Hispaania, Portugali või Prantsusmaa poolt vahetamiseks antavad ja VIIIa, VIIIb ja VIIIc püügipiirkonnas püütavad kogused ei või ületada 25 % doonorliikmesriigi kvootidest.

#### Eritingimus:

eespool osutatud kvootide piires ei tohi järgmises püügipiirkonnas püüda suuremaid koguseid kui järgnevalt esitatud:

	VIIIb (MAC/*08B.)
Hispaania	3 920
Prantsusmaa	26
Portugal	810 <sup>o</sup>

- 43) Kanne makrelli kohta IIa ja IVa püügipiirkonna Norra vetes asendatakse järgmisega:

„Liik:	Harilik makrell <i>Scomber scombrus</i>	Püügipiirkond:	IIa ja IVa püügipiirkonna Norra veed (MAC/2A4A-N)
Taani	19 437 <sup>(1)</sup>		
Liit	19 437 <sup>(1)</sup>		
TAC	Ei kohaldata		Analüütiline TAC

<sup>(1)</sup> IIa (MAC/\*02A.) ja IVa (MAC/\*4A.) püügipiirkonnas püütud saak tuleb eraldi teatada.”

44) Kanne hariliku merikeele kohta Iia ja IV püügipiirkonna liidu vetes asendatakse järgmisega:

„Liik:	Harilik merikeel <i>Solea solea</i>	Püügipiirkond:	Iia ja IV püügipiirkonna liidu veed (SOL/24-C.)
Belgia	991		
Taani	453		
Saksamaa	793		
Prantsusmaa	198		
Madalmaad	8 945		
Ühendkuningriik	510		
Liit	11 890		
Norra	10 <sup>(1)</sup>		
TAC	11 900		Analüütiline TAC

<sup>(1)</sup> Võib püüda üksnes IV püügipiirkonna liidu vetes (SOL/\*04-C.)”

45) Kanne merikeelte kohta VIIIc, VIII d, VIII e, IX ja X püügipiirkonnas ning CECAF 34.1.1 püügipiirkonna liidu vetes asendatakse järgmisega:

„Liik:	Merikeeled <i>Solea spp.</i>	Püügipiirkond:	VIIIc, VIII d, VIII e, IX ja X püügipiirkond; CECAFi 34.1.1 liidu veed (SOO/8CDE34)
Hispaania	403		
Portugal	669		
Liit	1 072		
TAC	1 072”		Ennetuslik TAC

46) Kanne kilu ja sellega seotud kaaspüügi kohta IIIa püügipiirkonnas asendatakse järgmisega:

„Liik:	Kilu ja seotud kaaspüük <i>Sprattus sprattus</i>	Püügipiirkond:	IIIa (SPR/03A.)
Taani	22 300 <sup>(1)</sup>		
Saksamaa	47 <sup>(1)</sup>		
Rootsi	8 437 <sup>(1)</sup>		
Liit	30 784		
TAC	33 280		Ennetuslik TAC

<sup>(1)</sup> Vähemalt 95 % lossitud saagist võrreldes selle koodiga peab olema kilu. Hariliku soomuslesta, merlangi ja kiltursa kaaspüük arvestatakse maha ülejäänud 5 % kvoodist (OTH/\*03A.)”

## 47) Kanne kilu ja seotud kaaspiügi kohta Iia ja IV püügipiirkonna liidu vetes asendatakse järgmisega:

„Liik:	Kilu ja seotud kaaspiük <i>Sprattus sprattus</i>	Püügipiirkond:	Iia ja IV püügipiirkonna liidu veed (SPR/2AC4-C)
Belgia	1 546 <sup>(2)</sup>		
Taani	122 383 <sup>(2)</sup>		
Saksamaa	1 546 <sup>(2)</sup>		
Prantsusmaa	1 546 <sup>(2)</sup>		
Madalmaad	1 546 <sup>(2)</sup>		
Rootsi	1 330 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Ühendkuningriik	5 103 <sup>(2)</sup>		
Liit	135 000		
Norra	9 000		
TAC	144 000		

Analüütiline TAC

Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.

Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Kaasa arvatud tobiad.

<sup>(2)</sup> Vähemalt 98 % lossitud saagist võrreldes selle koodiga peab olema kilu. Hariliku soomuslesta ja merlangi kaaspiük arvestatakse maha ülejäänud 2 % kvoodist (OTH/\*2AC4C)."

## 48) Kanne stauriidi ja sellega seotud kaaspiügi kohta IVb, IVc ja VIId püügipiirkonna liidu vetes asendatakse järgmisega:

„Liik:	Stauriidid ja seotud kaaspiük <i>Trachurus spp.</i>	Püügipiirkond:	IVb, IVc ja VIId püügipiirkonna liidu veed (JAX/4BC7D)
Belgia	31 <sup>(3)</sup>		
Taani	13 397 <sup>(3)</sup>		
Saksamaa	1 183 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
Hispaania	249 <sup>(3)</sup>		
Prantsusmaa	1 111 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
Iirimaa	843 <sup>(3)</sup>		
Madalmaad	8 065 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
Portugal	28 <sup>(3)</sup>		
Rootsi	75 <sup>(3)</sup>		
Ühendkuningriik	3 188 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
Liit	28 170		
Norra	3 550 <sup>(2)</sup>		
TAC	31 720		

Ennetuslik TAC

<sup>(1)</sup> Eritingimus: kuni 5 % VIId püügipiirkonnas püütud kvoodist võib arvestada koguseks, mis on püütud järgmiste piirkondade kvoodi kohaselt: Iia, IVa, VI, VIIa–c, VIIe–k, VIIIA, VIIIb, VIId, VIIIE püügipiirkonna liidu veed; Vb püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed; XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelised veed (JAX/\*2A-14).

<sup>(2)</sup> Võib püüda üksnes IV püügipiirkonna, ent mitte VIId püügipiirkonna liidu vetes (JAX/\*04-C).

<sup>(3)</sup> Vähemalt 95 % lossitud saagist võrreldes selle kvoodiga peab olema stauriid. Hirvkala, kiltursa, merlangi ja makrelli kaaspiük arvestatakse maha ülejäänud 5 % kvoodist (OTH/\*4BC7D)."

- 49) Kanne stauriidi ja seotud kaaspüügi kohta Ila, IVa püügipiirkonna liidu vetes; VI, VIIa–c, VIIe–k, VIIla, VIIlb, VIIld ja VIIle püügipiirkonnas; Vb püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelistes vetes; XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelistes vetes asendatakse järgmisega:

„Liik:	Stauriid ja seotud kaaspüük <i>Trachurus spp.</i>	Püügipiirkond:	Ila ja IVa püügipiirkonna liidu veed; VI, VIIa–c, VIIe–k, VIIla, VIIlb, VIIld ja VIIle püügipiirkond; Vb püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed; XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelised veed (JAX/2A-14)
Taani	11 432 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
Saksamaa	8 920 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Hispaania	12 167 <sup>(3)</sup>		
Prantsusmaa	4 591 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Iirimaa	29 708 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
Madalmaad	35 790 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Portugal	1 172 <sup>(3)</sup>		
Rootsi	675 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
Ühendkuningriik	10 757 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Liit	115 212		
Fääri saared	1 700 <sup>(4)</sup>		
TAC	116 912		Analüütiline TAC

<sup>(1)</sup> Eritingimus: kuni 5 % kõnealusest Ila või IVa püügipiirkonna liidu vetes enne 30. juunit 2014 püütud kvoodist võib arvestada koguseks, mis on püütud IVb, IVc ja VIld püügipiirkonna liidu vete suhtes kehtiva kvoodi (JAX/\*4BC7D) kohaselt.

<sup>(2)</sup> Eritingimus: sellest kvoodist võib kuni 5 % püüda VIIld püügipiirkonnas (JAX/\*07D).

<sup>(3)</sup> Vähemalt 95 % lossitud saagist võrreldes selle kvoodiga peab olema stauriid. Hirvkala, kilttursa, merlangi ja makrelli kaaspüük arvestatakse maha ülejäänud 5 % kvoodist (OTH/\*2A-14).

<sup>(4)</sup> Üksnes IVa, VIa (põhja pool 56o 30' N), VIIe, VIIf ja VIIh püügipiirkonnad."

- 50) Kanne norra tursiku ja sellega seotud kaaspüügi kohta IIIa püügipiirkonnas ning Ila ja IV püügipiirkonna liidu vetes asendatakse järgmisega:

„Liik:	Norra tursik ja seotud kaaspüük <i>Trisopterus esmarki</i>	Püügipiirkond:	IIIa; Ila ja IV püügipiirkonna liidu veed (NOP/2A3A4.)
Taani	106 152 <sup>(1)</sup>		
Saksamaa	20 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Madalmaad	78 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Liit	106 250 <sup>(1)</sup>		
Norra	15 000		
Fääri saared	7 000 <sup>(3)</sup>		
TAC	Ei kohaldata		Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Vähemalt 95 % lossitud saagist võrreldes selle kvoodiga peab olema norra tursik. Kilttursa ja merlangi kaaspüük arvestatakse maha ülejäänud 5 % kvoodist (OT2/\*2A3A4).

<sup>(2)</sup> Selle kvoodi alusel võib püüda ainult ICESi Ila, IIIa ja IV püügipiirkonna liidu vetes

<sup>(3)</sup> Kasutatakse sorteerimisvõre. Sisaldab kuni 15 % vältimatut kaaspüüki (NOP/\*2A3A4), mis arvestatakse käesoleva kvoodi hulka."

51) Kanne norra tursiku ja sellega seotud kaaspüügi kohta IV püügipiirkonna Norra vetes asendatakse järgmisega:

„Liik:	Norra tursik ja seotud kaaspüük <i>Trisopterus esmarki</i>	Püügipiirkond:	IV püügipiirkonna Norra veed (NOP/04-N.)
Taani	0		
Ühendkuningriik	0		
Liit	0		
TAC	Ei kohaldata <sup>1)</sup>		Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

52) Kanne tehniliseks otstarbeks ettenähtud kala kohta IV püügipiirkonna Norra vetes asendatakse järgmisega:

„Liik:	Tehniliseks otstarbeks ettenähtud kala	Püügipiirkond:	IV püügipiirkonna Norra veed (I/F/04-N.)
Rootsi	800 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Liit	800		
TAC	Ei kohaldata		Ennetuslik TAC

<sup>(1)</sup> Tursa, kilttursa, pollaki, merlangi ja põhjaatlandi süsika kaaspüük arvestatakse nende kalaliikide kvootide hulka.

<sup>(2)</sup> Eritingimus: sellest mitte üle 400 tonni stauriidi (JAX/\*04-N)."

53) Kanne muude liikide kohta Vb, VI ja VII püügipiirkonna liidu vetes asendatakse järgmisega:

„Liik:	Muud liigid	Püügipiirkond:	Vb, VI ja VII püügipiirkonna liidu veed (OTH/5B67-C)
Liit	Ei kohaldata		
Norra	140 <sup>(1)</sup>		
TAC	Ei kohaldata		Ennetuslik TAC

<sup>(1)</sup> Püütakse ainult õngejadaga."

54) Kanne muude liikide kohta IV püügipiirkonna Norra vetes asendatakse järgmisega:

„Liik:	Muud liigid	Püügipiirkond:	IV püügipiirkonna Norra veed (OTH/04-N.)
Belgia	40		
Taani	3 625		
Saksamaa	409		
Prantsusmaa	168		
Madalmaad	290		
Rootsi	Ei kohaldata <sup>(1)</sup>		
Ühendkuningriik	2 719		
Liit	7 250 <sup>(2)</sup>		
TAC	Ei kohaldata		Ennetuslik TAC

<sup>(1)</sup> Kvoot, mille Norra eraldab Rootsile muude liikide püügiks tavapärestes kogustes.

<sup>(2)</sup> Kaasa arvatud püük, millele ei ole eraldi viidatud. Kui see on asjakohane, võib pärast konsultatsioone teha erandeid.”

55) Kanne muude liikide kohta Ila, IV ja VIa püügipiirkonna liidu vetes põhja pool 56° 30' N asendatakse järgmisega:

„Liik:	Muud liigid	Püügipiirkond:	Ila, IV ja VIa püügipiirkonna liidu veed põhja pool 56° 30' N (OTH/2A46AN)
Liit	Ei kohaldata		
Norra	4 000 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Fääri saared	150 <sup>(3)</sup>		
TAC	Ei kohaldata		Ennetuslik TAC

<sup>(1)</sup> Üksnes Ila ja IV püügipiirkond (OTH/\*2A4-C).

<sup>(2)</sup> Kaasa arvatud püük, millele ei ole eraldi viidatud. Kui see on asjakohane, võib pärast konsultatsioone teha erandeid.

<sup>(3)</sup> Püütakse IV ja VIa püügipiirkonnas põhja pool 56° 30' N (OTH/\*46AN).”

## II LISA

Määruse (EL) nr 43/2014 IB lisa muudetakse järgmiselt.

1) Kanne heeringa kohta I ja II püügipiirkonna liidu, Norra ja rahvusvahelistes vetes asendatakse järgmisega:

"Liik:	Heeringas <i>Clupea harengus</i>	Püügipiirkond:	I ja II püügipiirkonna liidu, Norra ja rahvusvahelised veed (HER/1/2-)
Belgia	9 <sup>(1)</sup>		
Taani	9 333 <sup>(1)</sup>		
Saksamaa	1 635 <sup>(1)</sup>		
Hispaania	31 <sup>(1)</sup>		
Prantsusmaa	403 <sup>(1)</sup>		
Iirimaa	2 417 <sup>(1)</sup>		
Madalmaad	3 341 <sup>(1)</sup>		
Poola	472 <sup>(1)</sup>		
Portugal	31 <sup>(1)</sup>		
Soome	145 <sup>(1)</sup>		
Rootsi	3 459 <sup>(1)</sup>		
Ühendkuningriik	5 968 <sup>(1)</sup>		
Liit	27 244 <sup>(1)</sup>		
Norra	24 519 <sup>(2)</sup>		
TAC	418 487		Analüütiline TAC

<sup>(1)</sup> Komisjonile saakide kohta aruande esitamisel tuleb teatada ka igas järgnevalt nimetatud piirkonnas püütud kogused: NEAFCi reguleeritav piirkond, liidu veed, Fääri saarte veed, Norra veed, Jan Mayeni ümbruse püügipiirkond, Svalbardi ümbruse kalapüügi kaitsevöönd.

<sup>(2)</sup> Selle kvoodi alusel püütud saak arvatakse maha lubatud kogupüügi Norra osast (juurdepääsukvoot). Kõnealuse kvoodi alusel võib kala püüda liidu vetes põhja pool 62° N.

**Eritingimus:**

eespool osutatud kvootide piires ei tohi järgmises püügipiirkonnas püüda suuremaid koguseid kui järgnevalt esitatud:

Norra vetes põhja pool 62° N ja  
Jan Mayeni ümbruse püügipiir-  
konnas  
(HER/\*2AJMN)

24 519."

## 2) Kanne tursa kohta I ja II püügipiirkonna Norra vetes asendatakse järgmisega:

„Liik:	Tursk <i>Gadus morhua</i>	Püügipiirkond:	I ja II püügipiirkonna Norra veed (COD/1N2AB.)
Saksamaa	2 480		
Kreeka	307		
Hispaania	2 766		
Iirimaa	307		
Prantsusmaa	2 276		
Portugal	2 766		
Ühendkuningriik	9 622		
Liit	20 524		
TAC	Ei kohaldata		

Analüütiline TAC  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

## 3) Kanne tursa kohta NAFO 1. püügipiirkonna Gröönimaa vetes ja XIV püügipiirkonna Gröönimaa vetes asendatakse järgmisega:

„Liik:	Tursk <i>Gadus morhua</i>	Püügipiirkond:	NAFO 1. püügipiirkonna Gröönimaa veed ja XIV püügipiirkonna Gröönimaa veed (COD/N1GL14)
Saksamaa	1 800 (1)		
Ühendkuningriik	400 (1)		
Liit	2 200 (1)		
TAC	Ei kohaldata		

Analüütiline TAC  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

(1) Käesolevale kvoodile kehtivad järgmised tingimused, v.a kaaspüügile:

- 1) püük on keelatud 1. aprillist kuni 31. maini 2014;
- 2) püüda võib ainult NAFO 1F püügipiirkonna Gröönimaa vetes ja ICESi XIV püügipiirkonna Gröönimaa vetes vähemalt kahes järgmisest neljast piirkonnast:

Aruandluskoodid	Geograafilised piirid
COD/GRL1	Joonest 63° 45' N põhja pool ja joonest 35° 15' W ida pool asuv Gröönimaa kalastuspiirkonna osa.
COD/GRL2	Joonte 62° 30' N ja 63° 45' N vaheline ja joonest 44° 00' W ida pool asuv Gröönimaa kalastuspiirkonna osa ning joonest 63° 45' N põhja pool ja joonte 44° 00' W ning 35° 15' W vaheline Gröönimaa kalastuspiirkonna osa.
COD/GRL3	Joonest 59° 00' N lõuna pool ja joonest 42° 00' W ida pool asuv Gröönimaa kalastuspiirkonna osa ning joonte 59° 00' N ja 62° 30' N vaheline ja joonest 44° 00' W ida pool asuv Gröönimaa kalastuspiirkonna osa.
COD/GRL4	Joonte 60° 45' N ja 59° 00' N vaheline ning joonest 44° 00' W lääne pool asuv Gröönimaa kalastuspiirkonna osa ning joonest 59° 00' N lõuna pool ja joonest 42° 00' W lääne pool asuv Gröönimaa kalastuspiirkonna osa.

## 4) Kanne tursa kohta I ja IIb püügipiirkonnas asendatakse järgmisega:

„Liik:	Tursk <i>Gadus morhua</i>	Püügipiirkond:	I ja IIb (COD/1/2B.)
Saksamaa	7 667 <sup>(3)</sup>		
Hispaania	14 260 <sup>(3)</sup>		
Prantsusmaa	3 718 <sup>(3)</sup>		
Poola	3 035 <sup>(3)</sup>		
Portugal	2 806 <sup>(3)</sup>		
Ühendkuningriik	5 172 <sup>(3)</sup>		
Muud liikmesriigid	250 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
Liit	36 908 <sup>(2)</sup>		
TAC	Ei kohaldata		

Analüütiline TAC  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Välja arvatud Saksamaa, Hispaania, Prantsusmaa, Poola, Portugal ja Ühendkuningriik.

<sup>(2)</sup> Liidu kasutuses olevate tursavarude osa jaotamine Teravmägede ja Karusaare püügipiirkonnas ja kaasneva kilttursa kaaspüük ei piira ühelgi viisil 1920. aasta Pariisi lepingust tulenevaid õigusi ega kohustusi.

<sup>(3)</sup> Kilttursa kaaspüük võib olla kuni 14 % loomuse kohta. Kilttursa kaaspüügi kogused lisanduvad tursakvoodile.”

## 5) Kanne tursa ja kilttursa kohta Vb püügipiirkonna Fääri saarte vetes asendatakse järgmisega:

„Liik:	Tursk ja kilttursk <i>Gadus morhua</i> ja <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Püügipiirkond:	Vb püügipiirkonna Fääri saarte veed (COD/05B-F.) tursa puhul; (HAD/05B-F.) kilttursa puhul
Saksamaa	19		
Prantsusmaa	114		
Ühendkuningriik	817		
Liit	950		
TAC	Ei kohaldata”		

Analüütiline TAC  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

## 6) Kanne hariliku hiidlesta kohta V ja XIV püügipiirkonna Gröönimaa vetes asendatakse järgmisega:

„Liik:	Harilik hiidlest <i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Püügipiirkond:	V ja XIV püügipiirkonna Gröönimaa veed (HAL/514GRN)
Portugal	125		
Liit	125		
Norra	75 <sup>(1)</sup>		
TAC	Ei kohaldata		

Analüütiline TAC  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Püütakse õngejadadega (HAL/\*514GN).”

## 7) Kanne hariliku hiidlesta kohta NAFO 1. püügipiirkonna Gröönimaa vetes asendatakse järgmisega:

„Liik:	Harilik hiidlest <i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Püügipiirkond:	NAFO 1. püügipiirkonna Gröönimaa veed (HAL/N1GRN.)
Liit	125		
Norra	75 <sup>(1)</sup>		
TAC	Ei kohaldata		

Analüütiline TAC  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Püütakse õngejadadega (HAL/\*N1GRN).”

## 8) Kanne pikksabalaste kohta V ja XIV püügipiirkonna Gröönimaa vetes asendatakse järgmisega:

„Liik:	Pikksabalased <i>Macrourus</i> spp.	Püügipiirkond:	V ja XIV püügipiirkonna Gröönimaa veed (GRV/514GRN)
Liit	40 <sup>(1)</sup>		
TAC	Ei kohaldata <sup>(2)</sup>		

Analüütiline TAC  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Eritingimus: kalju-tõmppeakala (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/514GRN) ja põhja-pikksaba (*Macrourus berglax*) (RHG/514GRN) ei püüta sihtliigina. Neid püütakse üksnes kaaspüügina ning nende püügist teatatakse eraldi.

<sup>(2)</sup> Kokku eraldatakse Norrale järgmine kogus tonnides ning seda võib püüda kas NAFO 1 TAC-piirkonnas või Gröönimaa vetes (GRV/514N1G):

60

**Eritingimus:**

kalju-tõmppeakala (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/514N1G) ja põhja-pikksaba (*Macrourus berglax*) (RHG/514N1G) ei püüta sihtliigina. Neid püütakse üksnes kaaspüügina ning nende püügist teatatakse eraldi.”

## 9) Kanne pikksabalaste kohta NAFO 1. püügipiirkonna Gröönimaa vetes asendatakse järgmisega:

<b>„Liik:</b>	Pikksabalased <i>Macrourus</i> spp.	<b>Püügipiirkond:</b>	NAFO 1. püügipiirkonna Gröönimaa veed (GRV/N1GRN.)
Liit	40 <sup>(1)</sup>	Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.	
TAC	Ei kohaldata <sup>(2)</sup>		

<sup>(1)</sup> Eritingimus: kalju-tõmppeakala (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/N1GRN) ja põhja-pikksaba (*Macrourus berglax*) (RHG/N1GRN) ei püüta sihtliigina. Neid püütakse üksnes kaaspüügina ning nende püügist teatatakse eraldi.

<sup>(2)</sup> Kokku eraldatakse Norrale järgmine kogus tonnides ning seda võib püüda kas NAFO 1 TAC-piirkonnas või Gröönimaa vetes (GRV/514N1G):  
60.

**Eritingimus:**

kalju-tõmppeakala (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/514N1G) ja põhja-pikksaba (*Macrourus berglax*) (RHG/514N1G) ei püüta sihtliigina. Neid püütakse üksnes kaaspüügina ning nende püügist teatatakse eraldi.”

## 10) Kanne kilttursa kohta I ja II püügipiirkonna Norra vetes asendatakse järgmisega:

<b>„Liik:</b>	Kilttursk <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	<b>Püügipiirkond:</b>	I ja II püügipiirkonna Norra veed (HAD/1N2AB.)
Saksamaa	257	Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.	
Prantsusmaa	154		
Ühendkuningriik	789		
Liit	1 200		
TAC	Ei kohaldata”		

## 11) Kanne põhjaputassuu kohta Fääri saarte vetes asendatakse järgmisega:

„Liik:	Põhjaputassuu <i>Micromesistius poutassou</i>	Püügipiirkond:	Fääri saarte veed (WHB/2A4AXF)
Taani	880		
Saksamaa	60		
Prantsusmaa	96		
Madalmaad	84		
Ühendkuningriik	880		
Liit	2 000		
TAC	1 200 000 <sup>(1)</sup>		

Analüütiline TAC  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Liidu, Fääri saarte, Norra ja Islandi vahelise konsultatsioonide kohaselt kokkulepitud TAC.”

## 12) Kanne hariliku molva ja sinise molva kohta Vb püügipiirkonna Fääri saarte vees asendatakse järgmisega:

„Liik:	Harilik molva ja sinine molva <i>Molva molva</i> ja <i>Molva dypterygia</i>	Püügipiirkond:	Vb püügipiirkonna Fääri saarte veed (LIN/05B-F.) hariliku molva puhul; (BLI/05B-F.) sinise molva puhul
Saksamaa	439		
Prantsusmaa	975		
Ühendkuningriik	86		
Liit	1 500 <sup>(1)</sup>		
TAC	Ei kohaldata		

Analüütiline TAC  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Kalju-tõmppeakala ja süsisaba kaaspüük arvestatakse käesoleva kvoodi hulka kuni järgmise normi ulatuses (OTH/\*05B-F):500.”

## 13) Kanne hariliku süvameregarneeli kohta V ja XIV püügipiirkonna Gröönimaa vetes asendatakse järgmisega:

„Liik:	Harilik süvameregarneel <i>Pandalus borealis</i>	Püügipiirkond:	V ja XIV püügipiirkonna Gröönimaa veed (PRA/514GRN)
Taani	1 325		
Prantsusmaa	1 325		
Liit	2 650		
Norra	2 550		
Fääri saared	1 300		
TAC	Ei kohaldata		

Analüütiline TAC  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

## 14) Kanne põhjaatlandi süsika kohta I ja II püügipiirkonna Norra vetes asendatakse järgmisega:

„Liik:	Põhjaatlandi süsikas <i>Pollachius virens</i>	Püügipiirkond:	I ja II püügipiirkonna Norra veed (POK/1N2AB.)
Saksamaa	2 040		
Prantsusmaa	328		
Ühendkuningriik	182		
Liit	2 550		
TAC	Ei kohaldata		

Analüütiline TAC  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

## 15) Kanne põhjaatlandi süsika kohta Vb püügipiirkonna Fääri saarte vetes asendatakse järgmisega:

„Liik:	Põhjaatlandi süsikas <i>Pollachius virens</i>	Püügipiirkond:	Vb püügipiirkonna Fääri saarte veed (POK/05B-F.)
Belgia	60		
Saksamaa	372		
Prantsusmaa	1 812		
Madalmaad	60		
Ühendkuningriik	696		
Liit	3 000		
TAC	Ei kohaldata		

Analüütiline TAC  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

## 16) Kanne süvalesta kohta I ja II püügipiirkonna Norra vetes asendatakse järgmisega:

„Liik:	Süvalest <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Püügipiirkond:	I ja II püügipiirkonna Norra veed (GHL/1N2AB.)
Saksamaa	25 <sup>(1)</sup>		
Ühendkuningriik	25 <sup>(1)</sup>		
Liit	50 <sup>(1)</sup>		
TAC	Ei kohaldata		

Analüütiline TAC  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Üksnes kaaspüük. Sihtpüük ei ole selle kvoodi all lubatud.”

## 17) Kanne süvalesta kohta NAFO 1. püügipiirkonna Gröönimaa vetes asendatakse järgmisega:

„Liik:	Süvalest <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Püügipiirkond:	NAFO 1. püügipiirkonna Gröönimaa veed (GHL/N1GRN.)
Saksamaa	1 925		
Liit	1 925 <sup>(1)</sup>		
Norra	575		
TAC	Ei kohaldata		

Analüütiline TAC  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Püütakse lõuna pool 68° N.”

## 18) Kanne süvalesta kohta V ja XIV püügipiirkonna Gröönimaa vetes asendatakse järgmisega:

„Liik:	Süvalest <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Püügipiirkond:	V ja XIV püügipiirkonna Gröönimaa veed (GHL/514GRN)
Saksamaa	3 781		
Ühendkuningriik	199		
Liit	3 980 <sup>(1)</sup>		
Norra	575		
Fääri saared	110		
TAC	Ei kohaldata		

Analüütiline TAC  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Püüda tohib korraga kuni kuus laeva.”

## 19) Kanne meriahvena kohta I ja II püügipiirkonna Norra vetes asendatakse järgmisega:

„Liik:	Meriahvenad <i>Sebastes spp.</i>	Püügipiirkond:	I ja II püügipiirkonna Norra veed (RED/IN2AB.)
Saksamaa	766 <sup>(1)</sup>		
Hispaania	95 <sup>(1)</sup>		
Prantsusmaa	84 <sup>(1)</sup>		
Portugal	405 <sup>(1)</sup>		
Ühendkuningriik	150 <sup>(1)</sup>		
Liit	1 500 <sup>(1)</sup>		
TAC	Ei kohaldata		

Analüütiline TAC  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Üksnes kaaspüük. Sihtpüük ei ole selle kvoodi all lubatud.”

- 20) Kanne (pelaagilise) meriahvena kohta NAFO 1F püügipiirkonna Gröönimaa vetes ning V ja XIV püügipiirkonna Gröönimaa vetes asendatakse järgmisega:

„Liik:	Meriahvenad (pelaagilised) <i>Sebastes</i> spp.	Püügipiirkond:	NAFO 1F püügipiirkonna Gröönimaa veed; V ja XIV püügipiirkonna Gröönimaa veed (RED/N1G14P)
Saksamaa	1 926 <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup> <sup>(1)</sup>		
Prantsusmaa	10 <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup> <sup>(1)</sup>		
Ühendkuningriik	14 <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup> <sup>(1)</sup>		
Liit	1 950 <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup> <sup>(1)</sup>		
Norra	800		
Fääri saared	250 <sup>(2)</sup>		
TAC	Ei kohaldata		

Analüütiline TAC  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> 10. maist kuni 31. detsembrini 2014 võib püüda ainult kui süvamere pelaagilist meriahvenat pelaagilise traalnoodaga.

<sup>(2)</sup> Võib püüda ainult Gröönimaa vetes meriahvena kaitsealal järgmisi koordinaate ühendavate joontega piiratud alal:

Punkt	Laiuskraad	Pikkuskraad
1	64° 45' N	28° 30' W
2	62° 50' N	25° 45' W
3	61° 55' N	26° 45' W
4	61° 00' N	26° 30' W
5	59° 00' N	30° 00' W
6	59° 00' N	34° 00' W
7	61° 30' N	34° 00' W
8	62° 50' N	36° 00' W
9	64° 45' N	28° 30' W

<sup>(3)</sup> Eritingimus: selle kvoodi alusel võib püüda ka eespool osutatud meriahvena kaitseala rahvusvahelistes vetes (RED/\*5-14P).

<sup>(4)</sup> Võib püüda üksnes V ja XIV püügipiirkonna Gröönimaa vetes (RED/\*514GN)."

- 21) Kanne meriahvenate kohta Vb püügipiirkonna Fääri saarte vetes asendatakse järgmisega:

„Liik:	Meriahvenad <i>Sebastes</i> spp.	Püügipiirkond:	Vb püügipiirkonna Fääri saarte veed (RED/05B-F.)
Belgia	9		
Saksamaa	1 196		
Prantsusmaa	81		
Ühendkuningriik	14		
Liit	1 300		
TAC	Ei kohaldata"		

Analüütiline TAC  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

## 22) Kanne muude liikide kohta I ja II püügipiirkonna Norra vetes asendatakse järgmisega:

„Liik:	Muud liigid	Püügipiirkond:	I ja II püügipiirkonna Norra veed (OTH/1N2AB.)
Saksamaa	117 <sup>(1)</sup>		
Prantsusmaa	47 <sup>(1)</sup>		
Ühendkuningriik	186 <sup>(1)</sup>		
Liit	350 <sup>(1)</sup>		
TAC	Ei kohaldata		

Analüütiline TAC  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Üksnes kaaspüük. Sihtpüük ei ole selle kvoodi all lubatud.”

## 23) Kanne muude liikide kohta Vb püügipiirkonna Fääri saarte vetes asendatakse järgmisega:

„Liik:	Muud liigid <sup>(1)</sup>	Püügipiirkond:	Vb püügipiirkonna Fääri saarte veed (OTH/05B-F.)
Saksamaa	322		
Prantsusmaa	289		
Ühendkuningriik	189		
Liit	800		
TAC	Ei kohaldata		

Analüütiline TAC  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Välja arvatud kaubandusliku väärtuseta kalaliigid.”

## 24) Kanne lestaliste kohta Vb püügipiirkonna Fääri saarte vetes asendatakse järgmisega:

„Liik:	Lestalistes	Püügipiirkond:	Vb püügipiirkonna Fääri saarte veed (FLX/05B-F.)
Saksamaa	54		
Prantsusmaa	42		
Ühendkuningriik	204		
Liit	300		
TAC	Ei kohaldata”		

Analüütiline TAC  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

III LISA

„II LISA

## SPRFMO KONVENTSIOONI ALA

<b>Liik:</b>	Tšiili stauriid <i>Trachurus murphyi</i>	<b>Püügipiirkond:</b>	SPRFMO konventsiooni ala (CJM/SPRFMO)
Saksamaa	6 552,08		
Madalmaad	7 101,78		
Leedu	4 559,1		
Poola	7 839,05		
Liit	26 052		
TAC	Ei kohaldata*		Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

## IV LISA

Määruse (EL) nr 43/2014 IIC lisa punkt 7.1 asendatakse järgmisega:

- „7.1. Kui ajavahemikul 1. veebruarist 2013 kuni 31. jaanuarini 2014 on toimunud kalapüügi lõpetamine alatiseks kas määruse (EÜ) nr 1198/2006 artikli 23 kohaselt või määruse (EÜ) nr 744/2008 kohaselt, võib komisjon eraldada liikmesriigile täiendava arvu merepäevi, mille jooksul võib lipuliikmesriik lubada piirkonnas viibida laeval, mille pardal on mõni kindlaksmääratud püügivahenditest. Komisjon võib juhtumipõhiselt võtta arvesse kalapüügi lõpetamist alatiseks ka muudel asjaoludel, kui asjaomane liikmesriik esitab kirjaliku ja nõuetekohaselt põhjendatud taotluse. Kirjalikus taotluses esitatakse asjaomaste laevade identifitseerimisandmed ning kinnitatakse iga laeva puhul, et see ei hakka enam kunagi kalapüügiga tegelema.”

—

V LISA

„III LISA

## Kolmanda riigi vetes kala püüdvatele liidu laevadele antavate püügilubade maksimaalne arv

Püügipiirkond	Püügiliik	Kalapüügilubade arv	Kalapüügilubade jaotamine liikmesriikide vahel	Korruga kohal viibivate laevade maksimaalne arv
Norra veed ja Jan Mayeni ümbruse püügipiirkond	Heeringas, põhja pool 62° 00' N	77	DK: 25 DE: 5 FR: 1 IE: 8 NL: 9 PL: 1 SV: 10 UK: 18	57
	Põhjalähedased liigid, põhja pool 62° 00' N	80	DE: 16 IE: 1 ES: 20 FR: 18 PT: 9 UK: 14 Jaotamata: 2	50
	Harilik makrell	Ei kohaldata	Ei kohaldata	70 <sup>(1)</sup>
	Tehniliseks otstarbeks ettenähtud liigid, lõuna pool 62° 00' N	480	DK: 450 UK: 30	150
Fääri veed	Igasugune traalpäük kuni 180 jala pikkuste laevadega püügipiirkonnas, mis asub Fääri saarte lähtejoonest 12–21 miili kaugusel	26	BE: 0 DE: 4 FR: 4 UK: 18	13
	Tursa ja kilttursa sihtpäük võrguga, mille väikseim silmasuurus on 135 mm, piiratud püügipiirkonnas lõuna pool 62° 28' N ja ida pool 6° 30' W	8 <sup>(2)</sup>	Ei kohaldata	4
	Traalnoodapäük 21 miili kaugusel Fääri saarte lähtejoonest. 1. märtsist kuni 31. maini ning 1. oktoobrist kuni 31. detsembrini võivad kõnealused laevad kalastada piirkondades, mis jäävad 61° 20' N ja 62° 00' N vahele, ning lähtejoontest 12–21 miili vahelisel alal.	70	BE: 0 DE: 10 FR: 40 UK: 20	26

Püügipiirkond	Püügiliik	Kalapüügilubade arv	Kalapüügilubade jaotamine liikmesriikide vahel	Korruga kohal viibivate laevade maksimaalne arv
	Sinise molva püük traalnoodaga, mille väikseim silmasuurus on 100 mm, piirkonnas lõuna pool 61° 30' N ja lääne pool 9° 00' W ning piirkonnas 7° 00' W ja 9° 00' W vahel, lõuna pool 60° 30' N ning piirkonnas, mis asub edela pool 60° 30' N, 7° 00' W ning 60° 00' N, 6° 00' W vahel kulgevat joont.	70	DE: 8 <sup>(3)</sup> FR: 12 <sup>(3)</sup> UK: 0 <sup>(3)</sup>	20 <sup>(4)</sup>
	Põhjaatlandi süsika sihtpüük traalnoodaga, mille väikseim silmasuurus on 120 mm ning mille puhul on võimalus kasutada noodapära ümber ristpinesid.	70	Ei kohaldata	22 <sup>(4)</sup>
	Põhjaputassuu püük. Püügilubadega laevade arvu võib suurendada nelja laeva võrra, mis moodustavad paarid, kui Fääri saarte ametiasutused kehtestavad eri juurdepääsueeskirjad püügipiirkonnale nimetusega „põhjaputassuu põhiline püügipiirkond”.	34	DE: 3 DK: 19 FR: 2 NL: 5 UK: 5	20
	Õngepüük	10	UK: 10	6
	Makrell	12	DK: 12	12
	Heeringas, põhja pool 61° N	21	DK: 7 DE: 1 IE: 2 FR: 0 NL: 3 SV: 3 UK: 5	21 <sup>1)</sup>

<sup>(1)</sup> Ilma et see mõjutaks Rootsile Norra poolt vastavalt väljakujunenud tavale antud täiendavaid litsentse.

<sup>(2)</sup> Vastavalt 1999. aastal kokkulepitud protokollile kajastatakse tursa ja kilttursa sihtpüüki käsitlevaid arve nende arvude hulgas, mis käsitlevad „igasugust traalpüüki kuni 180 jala pikkuste laevadega püügipiirkondades, mis asuvad Fääri saarte lähtejoontest 12–21 miili kaugusel”.

<sup>(3)</sup> Need arvud viitavad korruga kohal viibivate laevade maksimaalsele arvule.

<sup>(4)</sup> Nimetatud arvud sisalduvad arvudes, mis kajastavad „traalnoodapüügis 21 miili kaugusel Fääri saarte lähtejoontest”.

## VI LISA

## „VIII LISA

## Liidu vetes kala püüdvatele kolmanda riigi laevadele antavate püügilubade maksimaalne arv

Lipuriik	Püügiliik	Kalapüügilubade arv	Korraga kohal viibivate laevade maksimaalne arv
Norra	Heeringas, põhja pool 62° 00' N	20	20
Fääri saared	Makrell, VIa (põhja pool 56° 30' N), VIIe, VIIf ja VIIh püügipiirkonnad Stauriid, IV, VIa (põhja pool 56° 30' N), VIIe, VIIf ja VIIh püügipiirkonnad	14	14
	Heeringas, põhja pool 62° 00' N	21	21
	Heeringas, IIIa püügipiirkond	4	4
	Tursiku töönduspüük, IV ja VIa (põhja pool 56° 30' N) püügipiirkonnad (sealhulgas vältimatu põhjaputassuu kaaspüük)	15	15
	Harilik molva ja meriluts	20	10
	Põhjaputassuu, II, VIa (põhja pool 56° 30' N), VIb ja VII (põhja pool 12° 00' W) püügipiirkonnad	20	20
	Sinine molva	16	16
Venezuela <sup>(1)</sup>	Riffahvenad (Prantsuse Guajaana veed)	45	45"

(<sup>1</sup>) Kõnealuste kalapüügilubade saamiseks tuleb tõendada, et püügiluba taotleva laevaomaniku ja Prantsuse Guajaana departemangus asuva töötlemisettevõtte vahel on kehtiv leping, mis sisaldab kohustust lossida asjaomaselt laevalt vähemalt 75 % kogu riffahvena püügist töötlemiseks lepingujärgses töötlemisettevõttes kõnealuses departemangus. Kõnealuse lepingu peavad kinnitama Prantsuse ametiasutused, kes tagavad, et leping vastab nii lepinguosalise töötlemisettevõtte tegelikule mahule kui ka Guajaana majanduse arenguga seotud eesmärkidele. Lepingu nõuetekohaselt kinnitatud koopia lisatakse püügiloa taotlusele. Kõnealusest kinnitusest keeldumise korral teatavad Prantsuse ametiasutused sellest asjaomasele lepinguosalisele ja komisjonile ning esitavad keeldumise põhjendused.